

【参考資料】

本資料は2006年9月12日（米国時間）にAT&Tが発表したリリースの抄訳です。
原文は<http://att.sbc.com/gen/press-room?pid=4800&cdvn=news&newsarticleid=22676>に掲載されています。

2006年9月15日

AT&T、USiを買収 ～独立系アプリケーション・サービス・プロバイダー最大手～

【2006年9月12日 米国テキサス州サンアントニオ発】AT&T Inc. (NYSE: T) は本日、子会社である AT&T Corp.が独立系アプリケーション・サービス・プロバイダー大手で非上場企業の US インターネットワーキング (USinternetworking Inc. : USi) を現金と引受債務の総額約3億ドルで買収することに合意したと発表しました。

AT&Tの企業向けサービスの強化を目指したこの取引は、第4四半期に完了する見通しです。

今回の買収は、従来の AT&T の企業向けホスティング／マネージド・サービスに、USi のソフトウェアや eBusiness マネジメント・サービス／コンサルティングに関する専門知識を戦略的に合致させるものです。こうした付加価値サービスは、全社規模でソフトウェア・アプリケーションの導入を推進している企業や、グローバルに一貫したソリューションの提供が可能で、ホスティング／アプリケーション・マネジメント・プロバイダーの専門知識を求めている企業から大きな需要があります。

IT市場調査／コンサルティング会社の IDC の推計によると、2005年におけるアプリケーション・マネジメント・サービス市場は、世界全体で215億ドル、米国が90億ドルで、ともに今後も成長し続けると予想されています。〔出所：IDC、世界および米国のアプリケーション・マネジメント・サービス 2006～2010年予測 (Worldwide and U.S. Application Management Services 2006-2010 Forecast)、2006年4月〕。

USi は、マネージド・エンタープライズ・ソフトウェア・ソリューションおよびオンデマンド・サービスを専門とする世界屈指の独立系 ASP です。USi は、幅広く利用されている Oracle、PeopleSoft、Siebel、Microsoft、IBM WebSphere、Ariba などのビジネス・ソフトウェアに対応するソフトウェア・マネジメントおよびアウトソーシング・サービスを提供しています。また、カスタマイズされた eCommerce ソリューションの開発、ホスティング、管理も手がけています。

この買収により、USi は AT&T の完全子会社として、現在グループ・プレジデントのフォレスト・ミラー (Forrest Miller) が率いるエンタープライズ・サービス部門傘下の事業部門となります。AT&T は USi の経営陣や国内事業および海外事業を維持する意向です。

「AT&Tのグローバルな事業展開、ネットワークの専門知識、広範なホスティング能力に USi のアプリケーション・マネジメントにおける技術力と専門知識が加わることにより、さらに幅広いソリューションをお客様に提供することが可能になります。当社の強化で、企業はより効率的かつ効果的に中核業務を管理し、生産性を向上して、大きな企業価値を引き出すことができるようになるのです。」

AT&T グループ・プレジデント

フォレスト・ミラー (Forrest Miller)

「USi チームは、AT&T と協力することになり感激しています。この 8 年間 USi は、完全統合のオンデマンド・サービスとしてエンタープライズ・スケール・アプリケーションを提供する比類ない能力を発展させてきました。当社の技術力と AT&T のグローバルな展開力が融合することで、またとない成長への機会が得られるとともに今後も市場リーダーシップを維持するための基盤が構築できます。」

Usi 会長兼最高経営責任者
アンドリュー・A・スターン (Andrew A. Stern) 氏

スターン氏は、買収完了後 USi の CEO として AT&T 経営陣に加わります。

今日、AT&T のホスティング事業は米国内トップクラスの実績を持ち、4 大陸で 30 カ所のインターネット・データ・センター (Internet Data Center : IDC) を展開しています。

AT&T は多彩なホステッド・マネージド・サービスを取り揃え、中小企業から業界最大手のグローバル企業まで、さまざまなお客様の IT 事業を支援しています。例として、企業の Web サイト、e コマース、デジタル・コンテンツ配信、マルチプレーヤー・オンラインゲーム、コラボレーティブ・イントラネットおよびエクストラネット、データのバックアップおよびリカバリーなどをサポートするマネージド・サービスがあげられます。

企業のお客様は、インターネット・データ・センター施設、IT インフラ、ネットワーク、コンサルティング、IT マネジメント・サービスを単一のソースから利用できるという利点があります。AT&T のインターネット・データ・センターは、世界最先端かつ強力なグローバル・バックボーン・ネットワークで接続されています。

さらに、AT&T のネットワーク統合運用管理システム (integrated Global Enterprise Management System : iGEMS) が提供する高度なエンド・ツー・エンドのグローバル・ネットワーク・マネジメント機能により、AT&T はプロアクティブ (主体的)、プレディクティブ (予知的)、プリベンティブ (予防的) な体制で、お客様の環境のパフォーマンスを監視、管理することができます。また、お客様のネットワーク環境に関する情報に関してカスタマイズされた安全なアクセスを提供し、幅広い販売機能およびサービス機能を実現する、業界で最も強力なオンライン・サービス・ポータル、AT&T BusinessDirect® を提供しています。

USinternetworking (USi) について

独立系アプリケーション・サービス・プロバイダーの最大手である USi は、アプリケーション・アウトソーシング、リモート管理、プロフェッショナル・サービス、ISV イネーブルメント、eBusiness 開発およびホスティング、情報セキュリティ/リスク管理サービスを世界 30 カ国以上、150 社を超える世界的企業に提供しています。USi の顧客は、Ariba®、IBM® WebSphere®、MarketLive®、Microsoft®、Oracle®、PeopleSoft®、Siebel® や、USi が開発・提供する eCommerce ソリューションをはじめとする、広範で多彩なポートフォリオを構成するサービス・オファリングを利用できます。USi の TopLine ISV™ プログラムは、USi のホステッド・モデルを通じて独立系ソフトウェア・ベンダー

(Independent Software Vendor : ISV) のソフトウェアをより大きな顧客層に向けて展開することで、「サービスとしてのソフトウェア (Software-as-a-Service : SaaS)」によるメ

リットをISVに提供します。USiおよびUSiサービスに関する詳細は同社のホームページ (www.USi.com) でご覧下さい。

「USi」 およびそのブロック・ロゴ「USi」は Usinternetworking, Inc.の登録商標で、Usinternetworking, Inc.と同等の名称として扱われます。その他のすべての商標はそれぞれ各社の所有権に帰属します。

AT&Tについて

AT&T Inc.は米国内最大、そして世界でも屈指の通信事業持ち株式会社です。AT&Tブランドのもと、グローバルに事業を展開するAT&T企業グループは、企業向けIP通信サービスで世界的な主要事業者であるだけでなく、高速DSLインターネット、市内および長距離通話、電話帳出版および広告サービスにおける米国最大の事業者です。AT&T Inc.は、米国随一の携帯通信事業者として 5,730 万以上の顧客を擁するシンギュラー・ワイヤレス社 (Cingular Wireless) の株式を 60%保有しています。AT&T Inc.ならびにAT&Tのサービスに関する詳細については www.att.com をご覧下さい。

© 2006 AT&T Knowledge Ventures. All rights reserved. Subsidiaries and affiliates of AT&T Inc. provide products and services under the AT&T brand.